

27 Printed at No. 75, Calle La Merced, and published every Saturday at 3 o'clock p.m. at the Commercial Rooms, No. 55 Calle Mayo, where Subscribers receive, and where advertisements and communications may be left.

Price 30¢ per Quarter, delivered in Town by the Carriers; and 35¢ per Quarter when remitted to say Foreign Port by the Office; it being understood that they will be postpaid forwarded by every opportunity. Single Number 35

(No. 1306.)

BUENOS AYRES, SATURDAY, SEPTEMBER 20, 1851.

Established in 1826.

REVIEW OF NATIONAL PERIODICALS.

[From the *Gaceta Mercantil*.]

"It is with this satisfaction we publish in continuation, the correspondence that has taken place between the *Chargé d'Affaires* of the United States of North America, the Honourable William A. Harris, and our Minister of Foreign Relations, on presenting the letter of recital which the Government of the Union has been pleased to address to that Gentleman. Our readers, we believe, will feel interested in knowing the high appreciation, wherever His Excellency the Governor and Captain General, of the *Proyecto* of a distinguished Diplomatist Agent, who now returns to his country, after having resided for a length of time amongst us, and his discharge of his official duties, and those of a private gentleman, in which he has always fulfilled the most perfect course and delicate fidelity, on the part of H. E., the Governor, of Miss Manuella, his worthy daughter, of all the Employments of the Government, and of all the Argentine Federals."

[Viva la Confederación Argentina!]

Buenos Ayres, September 12th, 1851. 23 of our Liberty, 36th of our Law, and 22 of the Argentine Republic.

The Minister of Foreign Relations of the Government of Buenos Ayres, charged with those that belong to the Argentine Confederation."

To the *Chargé d'Affaires* of the United States of North America, the Honourable W. A. Harris.

The undersigned has had the honor of submitting to the Supreme knowledge of H. E., the Governor, of Miss Manuella de Rosas, the estimable note of Your Honour, of the 27th August last, whose tenor is as follows:

"I have the honor to endorse to Your Excellency a copy of the letter of my Government, recalling me to this attention. I have to request, therefore, that you will be pleased to name a day and hour, when I may place in your hands the original letter, and take my leave."

"H. E. the Governor has ordered the undersigned to say to Your Honour in reply to the transmitted note, that he will have the honor of receiving from you the original letter of recital alluded to, to-morrow afternoon, the 18th instant, at three o'clock, at his residence, Calle de Representación No. 153.

"On terminating your official duties, H. E., who has had occasion to appreciate your virtues, capacity, and exalted rectitude, whereas Your Honour has discharged your honorable functions, and the principles that have guided you in your diplomatic path, has the satisfaction of commending to the enlightened Government of the United States will be completely satisfied, and will admit having had in Your Honour worthy Agent, who has so judiciously corresponded, with all enlightenment and tact, to its policy, and to the honorable and desirable unity the true interests of that Republic."

"The pleased, Honourable Sir, to accept this frank testimonial of the cordial esteem wherewith H. E. regards you, and the assurance of the lively and honorable interest for the health and happiness of William A. Harris, Esquire.

God preserve Your Honour many years  
FELIX ARANA

"In consequence of this correspondence, on the 13th instant, at three o'clock p.m., the delivery of Mr. William A. Harris's letter to the President of the Argentine Republic, is addressed to our Minister of Foreign Relations in the following terms:

"I have to have Mr. Minister, to place in your hands, the letter of my Government, informing you of its wish that I should now receive this mission, and at the same time, instructed to assure your Excellency, of the friendly spirit and benevolent feelings, which I continue to entertain for the policy of the Cabinet of Washington, in all their official acts towards that country, and in their cordial affection. I wish to know, Sir, how loyal and how sincere that policy is. Let me assure you, that this is not a mere matter of form—the empty language of diplomatic courtesy—but the faithful expression of the feelings and sentiments of a Government and of those who are its organs, and whose favorable opinions, have ever been enlisted in the benevolent people of the Argentine Confederation.

In performing this last official act, which

terminates my diplomatic relations with this Government, allow me to express through your Excellency, to the illustrious Chief, whose policy and wisdom, have so greatly exceeded the fame of himself and his country, my most cordial and profound acknowledgments, for the uniform kindness and consideration, which I have constantly received at his hands.

General Rosas occupies a large space, upon our great theatre of human affairs. His policy and his acts, have deeply impressed themselves upon the attention of mankind. His brave countrymen, in the darkest hour of their country's history, looked to him for assistance, and called upon him to counsel and to lead them. By his personal judgment and patriotism, equal to the occasion, he placed himself at their head. By his genius and his energy, he established order out of chaos—safety and security out of anarchy and confusion. His efforts to establish and sustain the great Federal system, will forever identify his name with that important moment, and will constitute one of the firmest foundations on which his fame as a sovereign statesman, more than Roman firmness, has maintained and defended the sovereign rights of his country against foreign aggression, until those rights have been honourably acknowledged and secured. To have done this successful feat, to glory enough for one man, partial history will not fail, faithfully to record the great acts of his eventful life. Poverty will judge of them by their successful results, and the appalling difficulties of the times, in which their author was placed; and, with justice, and truth, will inscribe his name high upon the roll of those great men, who are immortalized on the broad and venerable page of world's history.

But, Mr. Minister, I should feel that I have limited the scope of my observations on the present occasion, if I did not here, in this public place, and in this public manner, give expression to the public grief, respect and profound admiration, which I so sincerely entertain, for the character and the noble and virtuous qualities of your daughter of His Excellency the Governor, Miss Manuella de Rosas y Ezcurra. If she were not so vivacious and so distinguished, she would connect her name with this public act, but she is no longer a private person. She occupies a well-earned high and honorable place in the administration and dispatch of public affairs. Her assiduous labors embrace a wide range of political, and the whole circle of social duties. Blessed with the gentlemanly, cheerful, and lenient views of the tender sympathies, and quick sensitivities of her sex, her true woman's heart, is ever ready to sympathize with the kindness towards all who claim her protection, or need her assistance. She fills the benign offices of charity and mercy. She stands as a perpetual minister of grace, before the unfortunate delinquent, and she is ever ready to interpose her aid in striving to soften the blow, and to mitigate the penalty which justice demands. Her gentleness is her wisdom, and she extends upon the native and the stranger, to comfort and to bless. She dedicates her entire energies and address to the public good. She voluntarily sacrifices her ease, her health, and the bright instinctive hopes of woman, to what she considers the higher and true claims of patriotism and duty. It is no wonder then, that the love and admiration of her countrymen, and the high respect and ardor of enthusiasm. No wonder, that their ardent natures employ every exalting word of their adoration, to express their great admiration and esteem. Never did public opinion, in any age, or in any country, accord with greater unanimity and unanimity, a popularity and an admiration more universal, more sincere, or more profound, than that which has been bestowed upon her, with the same grace and kindness of manner, with which she has acquired them.

"I wish to assure you, Sir, that I am the future compiler of her country's annals, to gather up the various incidents of her arduous career, and to place, in a dignified and so many bright and brilliant flowers, into a crown of bouquet of fragrance and beauty, and to place it on the forehead of the virtuous page, which records the life and actions of her duties, and worthy of the high destiny to which Providence has called her.

"And in the name of His Excellency, I beg to express to you, my sincerest thanks for your friendly attentions and constant kindness, through all our official and social relations. My own friendly feelings, have invariably been met by your Excellency, in a corresponding spirit and the usual sufficiency and cordial acknowledgments, have been made to assume all the confidence and ease of a social and friendly intercourse.

"And, I avail myself of this public occasion, also to add, that by every officer of the Government, and by all classes of its citizens, have been treated with a friendly respect and kindness, which has inspired my deepest and sincerest gratitude.

Permit me thus, through your Excellency, to convey to each, and to all of them, my most grateful and cordial acknowledgments, and, to express the ardent hope, that a prosperous and happy future may crown the efforts of a government and people, whose courage, constancy, and indomitable spirit, have already, under the most trying circumstances, covered them with glory and success."

"Our Minister of Foreign Relations replied to him as follows:

"Mr. *Chargé d'Affaires*— Deeply affected by the beautiful language I have had the satisfaction of hearing from Your Honour, I am highly gratified at the present moment, with all the effusion of my heart, to demonstrate my sincere and expressive adoration and admiration.

"I will have the honor of submitting to the supreme knowledge of H. E. the Governor, General Don Juan Manuel de Rosas, your honorable and elegant valediction. I assure you, Mr. Minister, that I have read the depths of their noble and beautiful feelings, and his beloved daughter, Miss Manuella de Rosas y Ezcurra, will receive this information with much satisfaction. From the depths of their noble and beautiful feelings, they will return to your Honour, those same grateful acknowledgments, which the faithful interpreter of their sentiments, have the privilege of participating.

"The deep participation which Your Honour has comprehended the history of this Country, the conciliatory justice and tact wherewith, you regulate the acts, the policy of General Rosas, his important services for the salvation of the Country, and its sacred rights, and the not less important one for which you are indebted to the noble daughter of H. E. Miss Manuella de Rosas y Ezcurra, highly recommend Your Honour to the consideration, the esteem and friendship of the Argentine Federal Government, which is sealed in the most dignified, and to the most acceptable manner, the marked sympathy and cordiality of your views and benevolence, you have created in the hearts of each and all of the Argentine Federals."

Thanks, once more, Mr. *Chargé d'Affaires*— Upon the occasion, which Your Honour is about soon to cross, in the United States; wherever destiny may conduct Your Honour, there you will be accompanied by the ardent wishes of the Argentine Chief of the Argentine Confederation, of his dearly beloved daughter and of the Argentine Federals, and of their estimable Lady and family."

H. E. the Governor will experience a feeling of deep regret, at the departure of the Argentine Minister, and will be gratified to Your Honour by the enlightened Government of the United States, your Honour has so nobly and so judiciously displayed a delicacy which so highly distinguishes you. It has afforded H. E. General Don Juan Manuel de Rosas, and our Government, the pleasure and draw closer with Your Honour, the cordial relations of friendship that unite the two Republics in the same sentiment.

"As to myself, Mr. *Chargé d'Affaires*, the channel of these fraternal relations, I cheerfully avail myself of this opportunity, of joining in the sentiments of His Excellency the Governor, which I have just manifested, and of cordially thanking Your Honour, for the welcome reminiscence you devote to me, in your affectionate and never-to-be-forgotten valediction."

"Mr. Harris's letter of recital was replied to, by the Supreme order of H. E. the Governor, by the following recital, which is as follows:

[Viva la Confederación Argentina!]

Buenos Ayres, September 13th, 1851. 24th of our Liberty, 37th of our Law, and 23rd of the Argentine Confederation.

The Minister of Foreign Relations of the Government of Buenos Ayres, charged with those that belong to the Argentine Confederation.

To His Excellency the Minister of Foreign Relations of the Government of the

AND

Advertisements received till Friday at noon, and inserted with the greatest care and attention at the following rates: Not exceeding six lines, one insertion, 35¢; one month, 50¢; and each subsequent insertion, 12 cents. Those exceeding six lines will be charged in proportion.

Notices from the National Authorities, Consular Notices, and subjects of general interest, Notices as to Public Schools, Churches, Hospitals, Benevolent and Beneficial Societies, &c.—gratis.

United States of North America, the Honourable Daniel Webster.

The undersigned has had the honor of submitting to the Supreme knowledge of His Excellency the Governor General Don Juan Manuel de Rosas, the estimable note of Your Honour, of the 27th September of last year, whose tenor is as follows:

"Mr. William A. Harris, who has, some time been accredited near Y. E. as *Chargé d'Affaires* of the United States, being about to retire to his Country, I have ordered him to take his leave of Y. E., and to embrace the opportunity of offering you the assurances of the continued and sincere friendship of the Argentine Republic, and to cultivate the harmony and good understanding that happily subsist between the two countries. I trust that you will be pleased to do so in a manner the most expressive of those sentiments, and of the respect and sincerity with which they are offered. I avail myself of this occasion to address to Y. E. the assurance of my distinguished confidence."

His Excellency the Governor, by whose supreme order, the undersigned replies to the foregoing estimable note, has the grateful satisfaction of assuring Y. E., that William A. Harris, Esquire, during all the time he has resided amongst us, has received the services of the United States, has acquired the esteem, and most decided approbation of H. E., by the prompt and judicious manner by the exquisite care and tact which he has had in maintaining and drawing closer between the two Republics, relations which are his most perfect and fraternal understanding.

"On these accounts H. E., very expressively commends the services of the Argentine Republic, and benevolence of the Government of the United States of North America, whose interests he has promoted, with delicacy and honourably, meriting the most decided sympathies of the Argentine people.

The undersigned avails himself of this opportunity, to reiterate to Y. E. the assurances of his most distinguished consideration and esteem.

God preserve Y. E. many years.  
FELIX ARANA.

Mr. Harris during the time he has resided in this country, has accredited in the most distinguished and honourable manner his enlightened capacity, his exalted patriotism, his eminent American principles, and the most friendly sentiments towards His Excellency the Governor and Captain General of the Province, Brigadier Don Juan Manuel de Rosas, towards his dearly beloved daughter, Miss Manuella de Rosas, and towards all the Argentine Federals, contributing by his virtues and prudence, to draw closer the precious bonds of cordial friendship between the two Republics and their Government, and to the happiness of each and of his beloved country, and the glory of his country."

PRESENTATION AND RECOGNITION OF THE HONOURABLE U. S. PENDELTON, AS CHARGÉ D'AFFAIRES OF THE UNITED STATES, NEAR THE GOVERNMENT OF THE ARGENTINE CONFEDERATION.

Mr. Pendleton, having arrived here on the 20th August, announced his presence to the Government, in a note of the 20th, which was read by the undersigned, our Minister of Foreign Relations, to our distinguished Mr. Pendleton, in the name of the Argentine Republic, and was appointed Monday last, the 15th instant, for the presentation of his Credentials.

The undersigned, in the name of the Government of Foreign Affairs, an official communication from the Honourable Daniel Webster, accrediting him as *Chargé d'Affaires* at Buenos Ayres, to the respectability above mentioned.

In consequence a decree was issued, in the name of the Argentine Republic, by the undersigned, recognizing Mr. Pendleton in his diplomatic character, and investing him with the rights of *Chargé d'Affaires*, and the same was announced.

Our available space for the present number, being exhausted, this error, unfortunately they are documents of intrinsic merit, and interest, that will lose nothing by being kept at work.

Meanwhile we cordially welcome the Honourable U. S. Pen. to our land, and of action; congratulating him alike on the distinguished confidence he has merited from his Government, and on the distinguished and dignified reception awarded him by the Argentine Government. We trust his distinguished presence, will be a source of mutual benefit to the public regard so universally experienced, at the removal of his respected predecessor.



Advertisements received till Friday at noon, and inserted with the greatest care and attention at the following rates: Not exceeding six lines, one insertion, 35¢; one month, 50¢; and each subsequent insertion, 12 cents. Those exceeding six lines will be charged in proportion. Notices from the National Authorities, Consular Notices, and subjects of general interest, Notices as to Public Schools, Churches, Hospitals, Benevolent and Beneficial Societies, &c.—gratis.







